


SORA

2020

3

No.669

 所沢商工会議所

- 3 令和元年度「彩の国経営革新モデル企業指定式」
- 4 所沢 七福神めぐり
- 8 議員事業所訪問 サンサイクルシステム株式会社

表紙写真:メットライフドームからの風景
撮 影 者:株式会社ヒロセ・スタジオ

2020年3月10日

定例専門相談 無料・秘密厳守

相談項目	相談員	相談日
発明・特許相談	弁理士 大内 秀治	毎月第1水曜日 (祝日の場合は翌営業日) 予約時調整(1週間前までの予約制)
法律相談	弁護士 徳永 眞澄	毎月15日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午前9時～正午(予約制) 3月は17日に変更
税務相談	税理士 鈴木 誠	毎月20日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午前9時～正午(予約制)
労働・社会保険相談	埼玉県社会保険労務士会 所沢支部 社会保険労務士 藤崎 進	隔月(奇数月) 20日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時(予約制)
日本政策金融公庫 出張創業・金融相談	日本政策金融公庫 川越支店 所沢担当	毎月1日・15日(創業・金融) (土日祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時(予約制)
フランチャイズ経営 個別相談	(株)セブン-イレブン・ジャパン 浅井 正一	隔月(奇数月)第2木曜日 (祝日の場合は翌営業日) 午後1時～4時 (一週間前までの予約制)
後継者対策・ 事業承継・ 廃業相談	(一社)事業承継協会 埼玉支部 (中小企業診断士・弁護士・ 税理士等)	毎月25日 (土日祝日の場合は翌営業日) 午後1時～午後4時 (1週間前までの予約制)

※相談は無料となりますが、具体的な実行へ移る場合は、各専門相談員が所属する機関の規定による費用(実費)が必要となる場合があります。

お問合せ：当所中小企業相談所 TEL：04-2924-5581

会議所スケジュール

3月

2日(月)	日本政策金融公庫・出張創業相談
3日(火)	令和元年分確定申告税務相談(3/3・6)
4日(水)	発明・特許相談 令和元年度分決算確定申告個別相談会
8日(日)	新・三八市(新型コロナウイルス感染拡大防止のため中止)
12日(木)	フランチャイズ経営個別相談
16日(月)	日本政策金融公庫定例相談
17日(火)	法律相談
23日(月)	税務相談 労働・社会保険相談
25日(水)	後継者対策・事業承継・廃業相談
27日(金)	常議員会 通常議員総会

4月

1日(水)	発明・特許相談 日本政策金融公庫・出張創業相談
2日(木)	2020年度「汚染負荷量賦課金申告納付説明・相談会」
9日(木)	新入社員研修
15日(水)	法律相談 日本政策金融公庫定例相談
20日(月)	税務相談
22日(水)	BCPセミナー
27日(月)	後継者対策・事業承継・廃業相談

まちぞう
かわら版

「野老澤飛行場物語 町場と飛行機展」

■日程：令和2年3月15日(日)～4月15日(水)

■場所：野老澤町造商店 店内(所沢市元町21-18)



所沢飛行場は、明治44年4月1日に臨時軍用気球研究会所沢試験場として開設、翌年4月5日にフランス製複葉機アンリ・ファルマンを操縦する徳川好敏大尉が、この所沢飛行場で高さ10メートル、距離800メートルを1分20秒で飛行、初飛行に成功しました。

以後、所沢の町は飛行場の町として発展していきました。飛行場の黎明期から終戦までの町との関わりを紹介します。現在航空公園内の航空発祥記念館内に初飛行の実機が展示されています。

■お問合せ

ところさわまちづくりしよてん

野老澤町造商店 (愛称：まちぞう)

TEL:04-2928-1453 10時～18時 木曜定休

ホットとするね
つながるね
心つたえる
かにかのたけみ



◇所沢けやき台店
所沢市けやき台 2-29-1
電話：04-2924-5577
<http://www.kaniya.co.jp>

あずきバター、
たまごパン、
素材にこだわって
ケーキ作り。

令和元年度「彩の国経営革新モデル企業指定式」が開催されました

1月29日、さいたまスーパーアリーナにおいて、令和元年度「彩の国経営革新モデル企業指定式」が開催されました。県内各地から5社が指定され、当所会員からは有限会社ペップワンが指定を受け、県知事より指定書が授与されました。



大野県知事(左)と高橋社長

今回モデル企業に指定された有限会社ペップワン(代表取締役 高橋元一氏)は、松葉町で歯科技工所を営む企業です。

平成27年に2回目となる経営革新計画の承認を受け、新事業に取り組んだ結果、平成31年1月期決算で計画算定時より売上高92.07%・付加価値額16.77%・経常利益647.96%増を果たしました。

経営革新のテーマは

「デジタル歯科技工の導入および少人数歯科技工所の組織化」。

具体的な取組内容は

- ◆デジタル歯科技工の導入(内製化)
- ◆少人数歯科技工所の組織化 　　です。

来年度の経営革新承認企業には、経営革新計画承認書とともに令和元年度彩の国経営革新モデル企業の事例集が配布されます。

皆様ももうワンランク上の経営を目指して、経営革新計画策定にチャレンジしてみませんか？

「経営革新計画」は

あなたの未来戦略を達成するための「道しるべ」!!

「経営革新計画」は、経営の向上を目指して「新たな取り組み」を行うための事業計画です。

自社の現状を分析し、目標達成に向けて「いつ」「誰が」「何を」すべきなのかを明確にします。

計画の作成過程などで、客観的な立場からの意見を聞くことができ、計画内容の充実を図れます。

所沢商工会議所では、経営革新計画策定を無料でご支援いたします。

計画が承認されると、承認書の交付や県ホームページでの企業紹介などの特典のほか、さまざまな支援策を受けることができます。

「彩の国経営革新モデル企業」とは、「経営革新計画」の承認を受け、経営革新計画の期間が終了した企業の中で、売上の増加や雇用創出への貢献など、他の県内中小企業の模範となるような成果を上げた企業として県が指定するものです。

平成14年から平成30年までで100社がモデル企業の指定を受けています。

経営革新計画にご興味のある方は、
中小企業相談所 TEL04-2924-5581 へ

各メーカー 住宅用太陽光発電システムの設置はぜひ当社で エネルギーを使う家から創る家へ 屋根は資源です

- ポイント1) 手持ち資金0円でも設置できます!(ソーラーローンをご活用)
- ポイント2) 我が家も今日から発電所!! 発電した電気を使って、余った電力は売電!(電力会社に販売)
- ポイント3) 光熱費を抑えられる! オール電化*にすると更に電気代がお得に!(※IHクッキングヒーター&エコキュートの設置)

お問い合わせ.....

所沢市マチエコタウン化指定店

株式会社 和孝

お気軽にお電話ください

04-2995-2111

一太陽光発電システムDVD貸し出し中ー【本社】埼玉県所沢市北原町866-16(卸団地内)

HP <http://www.tk-wako.com/> e-mail info@gaisou-wako.co.jp

0120-784-050

さいたま営業所:さいたま市北区榎引町2-186-7
秩父出張所:秩父市上宮地町17-30

サンビスタ

検索

シャープ太陽光

所沢 七福神めぐり

◆七福神とは？

七福神は海の向うの常世国に住んでいるとされ、神社や寺、湖、公園などにお招きし奉る事で、身近な存在の福の神様として昔から人々の信仰の対象となっていました。七福神が奉られた7箇所を参拝することで7つの災難が除かれ、7つの幸福を授かるとわれています。七福神の信仰は、室町時代の末期のころより生じ、当時の庶民の生活にあった信仰の形で、現在に残る民俗信仰の一つです。



今月は、所沢七福神めぐりの開場に携わった所沢郷土美術館館長の平塚宗臣氏に、お話を伺いました。



◆所沢に七福神を迎えた理由

わが国は、高度経済成長が終わり、物があふれ豊かになった一方で、人口が減り始め少子高齢化が進み、人生100年の転換期を迎えています。所沢も6〜7年前から34万人の人口がほぼ横ばいで推移しており、将来を考えたとき魅力ある所沢にするためには、町おこしをしなければと思えました。昨今、市民の求めているニーズは物ではなく「心の豊かさ」と健康。そこで、七福神をお招きし市民に福運をもたらそうと考えました。5年位前から温めてきました。令和改元の時を迎え決断しました。

◆八国山・荒幡富士コースに決めた経緯

市民に身近に親しんでいただける場所の条件として

- ・健康に合うハイキングコースで車の往来が少ない
- ・なるべく駅に近い
- ・歴史を探索できる寺

以上の3条件を満たす場所として、市内52カ所の寺、35カ所の神社の中からここを選びました。この地域は古く、奈良・平安時代には、武蔵国の中心(府中)から上野国(前橋)を結ぶ国道、東山道武蔵路が通り、鎌倉時代には、鎌倉街道が通るなど昔栄えた所で、平安、鎌倉、室町時代に

有力者や武将が建てた古刹が並んでいます。そして道中に將軍塚、鳩峰八幡、荒幡富士の名所旧跡があり、七福神めぐりに相応しいコースと考えました。

◆七福神めぐり開場 ―感謝と期待―

この度開場できた原動力は、将来に向けて7カ寺の住職さん、檀家さんの町おこしをやるうという情熱と、皆が一丸となり結集した実行力でした。そしてバックアップして下さった所沢市まちづくり観光協会他関係者の皆様のお陰です。感謝しています。

今後、所沢七福神めぐりが市民の皆さんの心の拠り所として、気楽に訪れ親しまれ、健康づくりに役立つ、所沢の新しい魅力となつて、未来永劫町おこしに貢献できることを願っています。

◆所沢七福神めぐり「八国山・荒幡富士コース」について

狭山丘陵の自然と緑に恵まれ四季折々に趣があり、どの寺も駅に近く、車の往来の少ない歩きやすいコースです。歩いて約4時間かかりますが、2回に分けると楽です。明治から大正にかけて活躍した詩人の大町桂月は、八国山から荒幡富士へ散策するのが好きでしばしば訪れました。エッセイにも書いています。そして荒幡富士には、桂月の句碑「八州のわれに朝する青葉かな」が立っています。各々の寺にはトコロんマーク入りの住職直筆の御朱印を用意いたしました。1メートル80センチの新しい石のご神体が迎えてくれます。ぜひお揃いでご参拝ください。

全国対応!サインの総合メーカー



TBSテレビ「あさチャン」CMでおなじみの
ウチノ看板株式会社

施工後のメンテナンスも迅速に対応! お客様に満足して頂ける製品作りに取り組んでいます。

我が社は創立以来、お客様のニーズにあった美しい看板づくりを目指すため、企画・デザイン・設計・製造・施工・メンテナンスまで当社・自社工場で一貫して行っております。それにより安全性・耐久性はもちろんのこと、高品質かつ低コストの製品をスピーディにご提供することが可能となっております。屋外広告をはじめ、多くの専門スタッフが在籍しておりますので、お客様ひとりひとりに合った看板プランをご用意することが可能です。ご相談お見積もり等どんなことでもかまいませんお気軽にお近くの営業所までご連絡ください。



本社 (ISO9001 認定)

本社：〒359-1164 埼玉県所沢市三ヶ島 1-23-2 <http://www.uchino-kanban.co.jp>
TEL/04-2947-8888 FAX/04-2947-3333 E-mail/uk007@uchino-kanban.co.jp



★見所あるスポットガイド

●将軍塚：平安時代に武蔵国の都(府中)を守るため、鬼門に当たるこの東山道武蔵路沿いの八国山の山頂に、お守りとして祀ったのではないのでしょうか。

●鳩峰八幡宮：平安の延喜年間に、京都の鳩峰石清水八幡宮から勧請した古社で、頼朝が勧請した鎌倉の鶴岡八幡宮より古くからあります。(県文化財)

●荒幡富士：明治17〜32年。15年かけて村人達が富士信仰のため、一丸となって築き上げた人工の富士山です。



③福祿寿

福德・人徳・長寿の神。
佛眼寺(所沢市久米2445)
延暦21年(802)に開基されたと伝わる。真言宗豊山派の寺院で、明治維新までは鳩峰八幡神社の別当※を務めた。
※神社を管理する為に置かれた寺



①恵比寿天

商業・農業・漁業の神で、特に商売繁盛の神。
持明院(所沢市北秋津85)
平安時代の元慶2年(878)に建立。ご本尊様は不動明王。弘法大師の曼荼羅堂清龍伝説や民話「カッパの詫び証文」などで知られる。



②大黒天

農村では大地を守る神、商家では財宝の神(商売繁盛)。
長久寺(所沢市久米411)
元弘元年(1331)に開山された所沢で唯一の時宗の寺院。ご本尊様は阿弥陀三尊。念仏道場として現在に至る。



⑥布袋尊

開運・良縁・子宝の神。
本覚院(所沢市荒幡653)
真言宗豊山派に属し、ご本尊様は不動明王。南北朝時代の庚辰2年(1380)に創建。荒廃が進んだため平成12年(2000)に新築再建された。



④弁財天

七福神の中で唯一の女神で、音楽や言語いわゆる芸術の神。
永源寺(所沢市久米1342)
応永年間に武蔵国守護代の大石信重により建立され、天正19年(1591)には徳川家康より寺領30石を賜る。



⑤寿老人

健康・長寿・幸福の神。
光蔵寺(所沢市荒幡499)
真言宗に属し、ご本尊様は阿弥陀如来。創建年代等は不詳ながら、寛和(985-987)・貞和(1345-1349)・康安(1361)・永和(1375-1379)の記録がある古碑があったという。

⑦毘沙門天

仏法の守護神、戦いの神、金運財運、商売繁盛の神。
海蔵寺(所沢市山口2725)
小手指ヶ原の戦いや、南北朝時代の動乱で討死した将士を弔うため、文明元年(1469)に山口城主一族の岩岡氏により創建。江戸時代には、出世釈迦尊・出世寺海蔵寺と信仰を集めた。



焼肉韓菜 和っ黒
WAKKOKU

焼肉韓菜 **和っ黒(wakkoku)**はおもてなしの心を大切に、「落ち着いた雰囲気とくつろげる空間」をテーマにクオリティーの高さを追求した、リーズナブルな価格の店です。

《和牛一筋・和っ黒のこだわり》

店主自ら選ぶ厳選した銘柄牛「黒毛和牛A5ランク」、野菜は新鮮な「所沢産」を中心に、お米は契約農家直送の「魚沼産コシヒカリ」等々、本当に素材の良い物だけを選び使用しています。又、当店には全国に26名しか居ない「焼肉ソムリエ」の公認資格を持った店長がおります。お気軽にお声をかけて下さい。

大人数でも対応できるお座敷! 各種ご商談・ご宴会・ご家族・ご友人とのご会食など様々なシーンでご利用できます。

焼肉韓菜 **和っ黒** (ワッコク)
所沢市東町12-37 船橋ビル2F P有り TEL:04-2968-8929(予約)

【営業時間】 ランチタイム AM11:30 ~ PM15:00 (L.O. 2:30)
ディナータイム PM17:00 ~ AM24:00 (L.O.23:30)
【定休日】 お問合せください

埼玉県商工会議所青年部連合会
「ヤングリーダー研修会所沢大会」

2月8日(土)、くすのきホールにて来賓及び県内青年部会員450名を超える登録のもと「ヤングリーダー研修会所沢大会」を開催しました。ヤングリーダー研修会は、埼玉県商工会議所青年部連合会の二大事業の一つで、次代を担うリーダーの育成を目指し、同連合会に加盟する青年部が輪番制で開催している研修会です。



13年振りに所沢 YEG が主

管となる今回は、「継往開来／けいおうかいらい」を受け継がれる心と次代への進歩！をテーマに掲げ、我われ地域経済人が先人から受けた教えを新たな時代へ受け継ぎ、自身の進歩へつなげる研修会として実施しました。

基調講演は明太子製造の老舗(株)ふくや代表取締役会長 川原正孝氏を講師に迎え、明太子の誕生



秘話、創業者の父・俊夫氏から継承し、そして次世代へと継承した自身の想いなどご講演いただきました。その後、分科会では所沢中央公民館や(株)タカヤマさまに会場を移し、講演や企業見学を実施しました。分科会は

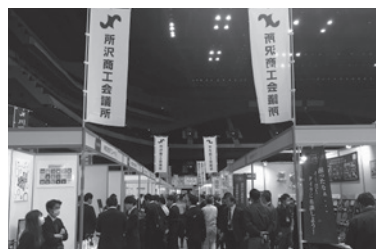
「YEGの基礎」や「地域や商工会議所から求められるYEGの役割」、「企業の経営品質の取り組み」などそれぞれのテーマに分かれ、地域経済人としての資質向上を目指し、自己研鑽に励みました。最後の懇親会では、くすのきホールに会場を戻し、参加者一同が集結して交流と連携の輪を広げました。

所沢 YEG では本研修会の開催に向けて、1年以上かけ準備をしてきました。企画した講演など参加者の皆さまに満足をお願いしたことや、懸念されていたバスでの会場移動などの運営も円滑に進められたことは、所沢 YEG としても実り多い大会となりました。

また、所沢 YEG は創立30周年を迎え、今年秋に記念事業を開催する予定です。これまで諸先輩方が築いてきた想いを受け継ぎ、所沢 YEG の新たな一歩となる事業を目指しておりますので、ご期待ください！

彩の国ビジネスアリーナ2020に
7会員事業所が出展

工業部会長(沼沼浩二氏)
部会員数・367事業所(R2.2.25現在)



1月29日(水)・30日(木)さいたまスーパーアリーナにて、国内最大級ビジネスマッチングイベント「彩の国ビジネスアリーナ2020」が開催されました。当部

会では、会員企業の販路開拓および社員育成を目的に合同出展しており、今回は7事業所8ブース出展しました。2日間合わせて17603名が来場され、取引拡大に向けて活発に商談が行われました。

新春セミナーを開催

建設不動産部会(日向貴一 部会長)
部会員数・892事業所(R2.2.25現在)



第1部講演講師の三遊亭多歌介氏

2月6日(木)、当所会議室にて24名参加のもと「新春セミナー2020」を開催しました。

第1部では、落語家三遊亭多歌介氏を講師に迎え「笑顔の効用」コミュニケーション力

お気軽にご相談ください!

創業・資金調達支援

税務・会計サポート

相続

相続税対策・遺言相談・生前贈与等

クリニック経営サポート

開業支援、資金繰り対策、人事労務対策、医療法人設立、事業承継等



毎月11日は当事務所にて

無料個別相談会開催中

ご予約はこちら

04-2924-4908

クライアントのみなさまを
全力サポートする

舟越会計事務所

所沢市小手指町1-33-21 3F P 駐車場有
http://www.funakoshi-zeirishi.com/



をアップするとうなるの？」と題し、自身の経験や落語を交えて講演いただき、終始笑顔があふれ活気に満ちた講演会となりました。

第2部では、所沢市長、藤本正人氏を講師に迎え「市政よもやま話」と題し、所沢市の取り組みや未来像についてご講演いただきました。今後、大きく変化していく所沢の未来について、受講者は興味深く聞き入り、有意義な講演会となりました。

商業セミナーを開催

商業部会(井花惣次部会長)
部会員数：711事業所(R2・25現在)

2月7日(金)、当所会議室にて26名参加のもと商業部会、所沢販売士協会の共催による「商業セミナー」を開催しました。

今回は(株)日本経済新聞社編集局調査部次長の白鳥和生氏を講師に迎え、「ヒッ



ト商品から読み解く消費トレンド」と題し、日経MJ紙面で発表される「ヒット商品番付」をもとに、最近の消費の動向についてご講演いただきました。

その時代の世相を映す鏡」と言われるヒット商品。特に今年2020年は東京オリンピック・パラリンピックの開催を控えていることから、国際大会招致に伴うインバウンド消費の傾向と対策や、人口減少とシニ

ア人口の増加の予測、IT化や自動化に伴う消費の変化について等の内容に触れられました。次なる市場ニーズの潮流を捉え、ヒットの3原則(①感動がある②納得感がある③伝えたくなる)を満たす商品づくりのヒントを授けて下さるなど、受講者が熱心に耳を傾ける充実のセミナーとなりました。

『女性会新年会』



2月12日(水)、小手指にある居酒屋「そら」にて15名参加のもと、会員同士の親睦と新春を祝う女性会新年会を開催しました。

森田会長をはじめ多くの会員が参加し、来賓として荻野会頭と高橋副会頭も参加してください。荻野会頭にはご挨拶を、高橋副会頭には乾杯のご発声をしていただきました。その後、おいしい料理や参加者全員参加のゲームを楽しみながら、終始和やかな雰囲気です。会員相互の親睦が図られ、新年の始まりにふさわしい会となりました。

ボウリング大会を開催

サービス業部会道口泰己部会長
部会員数：1103事業所(R2・25現在)

2月17日(月)、所沢スターレーンにて、部会員間及び企業内の懇親を目的とした

ボウリング大会を開催しました。参加事業者数15、参加者数66名、17チームで争われました。今大会の参加者最高齢は79歳、最年少は21歳と歳の差58歳。部長挨拶での大会の趣旨説明もあり、年齢に関係なく参加者全員、和気藹々と競技に取り組み交流を深めていきました。表彰式では、全てのチームに賞品が手渡され、団体・個人それぞれ3位から1位入賞者は、レーン上で賞品とトロフィーが授与されました。なお、順位は次のとおりです。

■団体の部

優勝 理容ニッタ
準優勝 混成(室町整骨院・心理カウンセ
リングリアン所沢・エリート美容室)

第3位 佐々木測量①

■個人の部

優勝 新田カツヨさん(理容ニッタ)

準優勝 木村浩二さん(佐々木測量①)

第3位 小峰元美さん(秀寿司②)



←個人優勝 新田カツヨさんを囲んで左から道口部会長、新田さん、加藤副部会長、佐藤副部会長

団体優勝 理容ニッタチームと道口部会長



NITTO 生産性向上の切り札 **RPA** ※「RPA」とは、ロボテック・プロセス・オートメーションの略

定型業務のパソコン操作自動化ソフト

WinActor® は NTT アドバンステクノロジー株式会社の登録商標です

【導入のメリット】

1. ホワイトカラー業務の自動化・効率化
2. 生産性向上
3. 人的ミスの防止
4. コスト削減
5. 人材不足の解消

RPA のことは弊社にお任せ!!

詳細は弊社営業または下記 URL をご参照ください

www.nitto-tech.co.jp

株式会社 日東テクノブレーン

埼玉県所沢市西所沢 1-14-14

0120-977-837

フリーコール



人と自転車駐車場を通じ 社会貢献の輪を広げたい!!

企業の技術・魅力を発掘!

議員事業所訪問

Vol. 34

サンサイクルシステム株式会社

代表取締役 内田 勉 氏 (左)
常務取締役 浅川 敏晴 氏 (右)

このコーナーは、商工会議所の中心的な役割を担い、当所の事業運営に多大なご協力をいただいている議員事業所に広報委員が訪問し、会社概要や所沢への思いなどについてお話を伺うコーナーです。第34回となる今回は、五十嵐委員長、山田委員、杠葉委員、soraレディ中村氏、渡邊氏が、サンサイクルシステム(株)を訪問し、内田代表取締役、浅川常務取締役にお話を伺いました。

◆会社概要について教えてください。

私は、「地元の仲間と所沢の役に立つことを行いたい」という思いで所沢青年会議所(JC)に入会しました。

その当時、全国の青年会議所では、「空き缶問題」、「環境問題(植樹運動)」、「銀輪問題(駅前等の放置自転車の削減)」が、主要な課題として取り上げられていました。所沢青年会議所としては、「所沢の役に立ちビジネスにも繋がるもの」として、「銀輪問題」を取り組むことにしました。そして、所沢青年会議所メンバーが均等に出资して、昭和55年7月、レンタサイクル事業を行うサンレンタサイクル(株)を設立し、昭和57年7月、駐輪場設備の設計・施工・保守・管理運営・販売を目的としたサンサイクルシステム(株)に社名を変更しました。

また、伊藤忠商事(株)がレンタサイクル事業を手がけることになり、当該事業の経験やノウハウのある当社が連携して取り組むこととなりました。しかし、伊藤忠商事(株)は筆頭株主のいない会社(所沢青年会議所のメンバーが均等に出资しているため筆頭株主がない)への出資はできないことから、昭和59年3月、当社と伊藤忠商事(株)などが出資して、東京都中央区日本橋蛸殻町に日本サンサイクル(株)を設立し、サンサイクルシステム(株)の販売部門を分社化しました。

創業は昭和55年7月ですので、今年の7月で40周年を迎えます。現在、サンサイクルグループ2社の社員35名(サンサイクルシステム(株)15名/日本サンサイクル

(株)20名)は、安心・安全・正確・丁寧な仕事を心がけ、お客さまから「ありがとう」と感謝されるようさまざまな活動を展開しています。

おかげさまで、昨年7月に駐輪場設備の保守・管理運営業務の取り扱い件数が500件となりました。

◆なぜ、レンタサイクル事業を行うことにしたのですか。

レンタサイクルとは、「会員になっていただいたお客さまが自転車を借りて、使用後に借りた場所に自転車を戻す」という仕組みです。

レンタサイクルの利用者は必要な時だけ自転車を使用するので、必要な時間帯が違う利用者がいれば、1台の自転車を



左から五十嵐委員長、soraレディ中村さん、渡邊さん、山田委員、杠葉委員

2人が使うことになります。その結果、「自転車の絶対数を削減できる」という考えでレンタサイクル事業をスタートすることになりました。

例えば、通勤や通学のために駅まで自転車を利用されている方がいれば、駅から学校やお勤め先、病院などに行く方もいますので、その方たちが自転車を使用する時間帯が違えば、1台の自転車を2人の方が使用することになり駅周辺の自転車の絶対数が減って、路上や広場などの放置自転車が少なくなると考えています。

また、このレンタサイクルは、エレベーターを活用した立体機械式の駐輪場です。20坪くらいのスペースに約500台の自転車を収容することができますので、駅周辺の狭いスペースでも効果を発揮します。

当時、航空公園駅がありませんでしたので、防衛医大に行かれる方にレンタサイクルを利用していただきたいという思いから、昭和61年4月新所沢駅東口に私鉄沿線初の立体機械式レンタサイクルシステムを設置しました。それ以降、西武鉄道沿線の所沢・西所沢・狭山ヶ丘・東長崎・西武立川の5ヶ所に同様のシステムを設置しました。

〈ちよこつとガイド〉平成30年地域別自転車保有台数

▽自転車保有台数ベスト3（単位：千台）
・東京都（8168）、大阪府（5969）、埼玉県（4507）

▽1世帯当たり保有台数ベスト3（単位：台）

・滋賀県（1595）、大阪府（1508）、埼玉県（1503）

〈ちよこつとガイド〉レンタサイクルとシェアサイクルの違い

自転車を借りるという点では同じですが、利用内容と申込・支払方法が異なります。

・レンタサイクル：サービスを提供しているお店に行き、申込手続きと利用料金を支払い、自転車を借りる。使用後はそのお店に返却する。

・シェアサイクル：ICカードやスマートフォンで、申込手続きと支払処理を行い、サイクルポートで自転車を借りる。使用後は複数のサイクルポートの何れかに返却する。

◆レンタサイクル事業の他の主な活動
内容についてお聞かせください。

①自治体への提案活動

当時、自転車の廃棄費用はそれなりの金額のため、駅前の無料駐輪場に捨てられるケースが多く、銀輪問題（駅前等の放置自転車の削減）は改善が図れない状況にありました。自治体の銀輪問題を担当する部署では、『駅周辺の駐輪場に放置されている自転車を撤去すると怒られ、そのままの状態にしていると周辺住民や駅の利用者から苦情がくる』など、とても厳しい状況でした。そこで、その厳しい状況が改善される駐輪設備などを提案すると、当該部署の担当者から「こんなことはできませんか？」とか「あんなことできませんか？」など、多くの問合せを受けまし

た。当社としては、「まずは当社のことを覚えてもらいたい！」という気持ちもあり、できる限り担当者からの問合せに応えるようにしました。

そして、伊藤忠商事㈱から紹介された川崎重工業㈱と取り組んだ、放置自転車削減に効果がある『駅の自動改札機能を駐輪場に採用したサイクル&バイクゲートシステム』を提案したところ、練馬区内の鉄道沿線67ヶ所の駐輪場などに同システムを設置することができました。

②非接触型ICカードの採用

平成8年以前、駐輪場を利用する際に使用するカードは、銀行のキャッシュ

カードのようにカードリーダーへ吸い込むタイプでした。駐輪場の多くは屋外か半屋外でしたので、雨などの影響でカードが詰まって故障したり、カードの取り忘れが非常に多かったです。解決策として、平成8年9月有楽町線平和台駅南口の駐輪場に、駐輪場として初めて『非接触型ICカード』を採用しました。『非接触型ICカード』なら、定期入れなどから出すことはありませんので、詰まることも取り忘れることもありません。

〈ちよこつとガイド〉非接触型ICカード

カード内部にICやLSIの他にアンテナを内蔵し、電波を利用して各種デー

soraレディーから一言



中村 優穂さん

渡邊 夢希さん

今回、お話を伺い今まで意識してこなかった「駐輪場」について様々な技術が組み込まれているのだと感じました。また社長の新しいものを作りたい、というアクティブさに驚きました。

また、今回がsoraレディーとしての最後のインタビューとなりました。今後の人生にも生きてくる貴重な経験させていただきありがとうございました。

今回が最後のsoraレディーとしての活動でしたが、貴重なお話をお聞きすることができ、とても嬉しかったです。

「ないものを作りたい」と仰られたことが印象に残っており、「ないものは先にやった者勝ち」と「いろんなものに興味を持ち、調べてみる」というアクティブさを見習いたいと思いました。

1年間ありがとうございました。

③交通系ICカードの採用
 平成21年9月、西武鉄道池袋線練馬高野台駅南口の駐輪場に、スイカやパスモといった交通系ICカードで精算することができる決済システムを設置しました。
 また、鉄道などの定期券の自動更新は当たり前に行えます。それと同じように、交通系ICカードを駐輪場の定期券として使用している場合でも、自動更新が行える設備を当社が開発し、平成31年3月平和台駅前地下自転車駐輪場に設置しました。



④所沢市の駐輪場指定管理者
 平成29年から5年間、所沢市から市内28か所の駐輪場の指定管理者として運営管理業務を受託しました。駐輪場の運営管理業務は、システム化が図られているところと、人出により管理する2種類があります。所沢市内の駐輪場は、東所沢第4駐輪場以外は人手による運営でしたので、新所沢駅東口の駐輪場にゲートシステムを設置しました。

◆新しい取り組みを行っていますが、アイデアを仕事につなげるコツを教えてください。
 “何にでもチャレンジしてみることかかもしれませんね。チャレンジするためには、自分が面白いと感じるものを探さなければいけませんので、いろいろなアイデアを持った人や新しいモノに出会うために展示会などに行きます。そして、そこでの出会いをもとに、これまでになかった新しいモノを形にできればいいなあ”と考えています。やっぱり、何でも先にやったものが勝ちですよ。

◆貴社の強みについて教えてください。
 当社の経営理念である「人と自転車駐輪場を通じ社会貢献の輪を広げたい」をもとに、お客さまの要望に応えるために頑張っている社員と、当社の活動を支えてくれる所沢の仲間がいることが強みの一つです。

また、レンタサイクル事業の展開、駐輪場設備への非接触型ICカードや交通系ICカードの採用など、社会環境に適し

た設備などをいち早く取り入れることも強みだと感じています。
 三つ目の強みは、伊藤忠商事(株)や川崎重工(株)などのパートナーに恵まれたことです。

◆所沢への思いをお聞かせください。
 自転車が行きやすい街づくりをして欲しいです。所沢では、自然・公園・ショッピングが楽しめますし、今年はどこぞわサクラタウンが完成しますので、多くの方が自転車で所沢市内を回遊できる自転車道を整備して欲しいです。
 また、日本人は、道路の右側や歩道を平気で自転車で乗っており、マナーが悪すぎます。自転車のマナーについては、子供

最後になりますが、機械式駐輪設備の開発・製造からスタートした会社ですが、機械設備のみならず、お客様からのご相談があれば管理・運営等を含めて駐輪場に関わる全てのことをワンストップで解決できる会社を目指したいと考えています。



会社概要

会社名: サンサイクルシステム株式会社
 代表者: 代表取締役 内田 勉
 業 種: 機械製造業・サービス業
 本 社: 所沢市くすのき台3-16-9
 創 業: 昭和55年7月7日
 電 話: 04-2993-3700
 H P: <http://sancycle.net>

**小規模事業者・中小企業のための
事業継続計画（BCP）作り方
セミナー**

自然災害などによる事業停止へ備えていますか？ 想定外の自然災害が発生している今、小規模事業者・中小企業も緊急事態に備えて事業継続計画の作成が求められています。セミナー受講者には無償で計画書の策定支援をいたしますので、ぜひご参加ください。

- 日時：令和2年4月22(水) 14:30～17:00
- 場所：所沢商工会議所 会議室
- 参加費：無料
- 定員：30名(先着順)
- お問合せ：当所中小企業相談所
TEL：04-2924-5581

☆詳細は折込チラシをご覧ください。

「事業継続力強化計画」認定のメリット

経済産業省では、中小企業・小規模事業者の方々が防災・減災に向けて取り組む計画を認定します。計画の認定を受けた中小企業の皆さまは、次の支援策(優遇制度)をご活用いただけます。(一部条件がある支援策があります。)

- ① 日本政策金融公庫による低利融資(設備投資資金)
- ② 信用保証枠の追加
- ③ 防災・減災設備への税制優遇
- ④ 補助金の優遇措置
- ⑤ 認定ロゴマークの使用
- ⑥ 本制度と連携する企業・団体からの支援



**所沢市上下水道局からのお知らせ
検針票に掲載する
広告主募集のご案内**

所沢市上下水道局では、お客様に配布する『ご使用水量等のお知らせ(検針票)』に、会社やお店のPRを掲載できる広告欄を設置しました。

市内全域約16万件(2ヶ月に1回、一年間で計6回)に配布します。
募集の詳細については、所沢市公式HPにてお知らせしておりますのでご覧ください。

【募集概要】

- 募集期間：令和2年3月16日(月)から19日(木)まで
- 希望価格の提示：4月2日(木)
- 広告の規格：1枠あたり、縦45mm×横120mm

- ※ 2色刷りとなります。
- ※ 2枠掲載できる欄を設定しています。
- ※ 半年に一度デザインの見直しが可能です。
- 広告料：1枠、最低価格10万円(消費税別)を設定しています。なお、2枠の掲載欄を設けているため、最低価格以上の金額を示す上位2者の金額をもって広告料とします。
- 広告の掲載期間：令和2年6月から令和3年5月(一年間)まで



1月号 お年玉企画当選者発表！

過日、2月13日(木)に開催された2019年度第9回広報委員会において、「1月号お年玉企画」のアンケートにお寄せいただいた応募者の中から抽選を行った結果、次の方が当選されました。

■お菓子の工房「エミール」

商品券2000円分 5名様

- 野村 幸男 様
- 福村 早苗 様 (OHANA所沢花園店)
- 岡山 栄子 様 (㈱オカヤマ)
- 尾崎 龍生 様 (NTT東日本 関信越)
- 重田 智宏 様 (㈱ライフクリエイト)

■アンテナショップ「HARVEY'S」

商品券2000円分 5名様

- 渡邊 祐子 様 (㈱イケダ照明)
- 中川 萌々子 様(山二ガス㈱)
- 古川 小夜子 様(ビューティーサロンミネ)
- 関谷 秀一 様 (ロードブサリー)
- 萩葉 達夫 様 (㈱ライフクリエイト)

■ピクセン 双眼鏡 1名様……(有)ウェーブ紙工 様



抽選会の様子(上田委員)

よりよい人材紹介します！

社員やアルバイトを採用したいが!?!でお悩みの社長様、人事担当者様是非わたくし共でお手伝いさせて下さい。

- **メリット1** 初期費用がかからない(入社し雇用が安定したら完全成功報酬型)
- **メリット2** 希望にそった人材しかご紹介しない(ので時間や手間がかからない)
- **メリット3** 紹介費用完全成功報酬がとってモリーズナブル(地域限定で行っている為効率が良い)
- **メリット4** 入社後もフォロー(永久保障)

等たくさんメリットがあります。
御社様にとって必ずやお役に立ち社員一同よりよい人材をご紹介出来るよう一生懸命頑張りますので、電話でもメールでも結構です!お気軽にお問い合わせ下さい。

株式会社 JPスタッフ

厚生労働省認可番号 13-1-308607

住 所 所沢市緑町2-7-13 ミヤオカビル5階
新所沢駅徒歩3分
T E L 04-2940-0800
F A X 04-2922-1339
H P <http://www.jpstaff.biz>
メー ル info@jpstaff.biz

美味しい本格的な中華料理をリーズナブルな
値段でご提供いたします。



伊勢丹府中店で20年愛された当店は2019年12月に西武所沢
S.C.に新たにオープンしました。
個室もご用意いたしておりますので、ぜひご利用ください。

中華料理 桃源酒家(株)W.S.企画

代表取締役 竹花 豊
所沢市日吉町12-1 西武所沢 S. C. 8F
TEL:042-2968-5866

ダンスを楽しみたいなら今がチャンスです♪
春のダンス無料体験会を大開催中!



開講して35年間変わらないのは、誰
もが楽しめる空間と講師と仲間。
『やってみたい』と思ったらまず体験
しませんか?
★新規開講クラス
シュリズムキッズ&リトルクラス(木)
K-POP Girls&K-POP Boys クラス(土)
講師の石田朱璃は、三代目J Soul
BrothersやEXILEなどのPVにスタッフ、
ダンサーとして参加。山村学園ダンス部

コーチも務める。

★2020年11月8日(日)新しく生まれ変わったミュージアム
キーホールにて発表会開催!

スタジオ ダンシングワープ

代表 西郷 葉月
所沢市小手指町1の2の8 ノザワ産業ビル202 TEL:090-8942-6288
HP:http://www.studiodancingwarp.com/

Products & Service Information

このコーナーは、会員の皆さまが扱っている
製品や商品、サービスを紹介するコーナーです。

掲載内容 貴社の製品や各種サービス、イベントなど
のお知らせ

提出原稿 ①事業所名 ②住所 ③電話番号
④ HP または E-mail
⑤紹介文 (1)見出し文字…40字まで
(2)文章…220字まで
(3)画像1枚…製品・各種サー
ビス・店内・外観など1枚ご提
出ください。

提出方法 メールにてご提出ください。
sora@tokorozawa-cci.or.jp
(メールを使用していない場合は郵送でも
承ります。)

掲載月 申込状況等により調整させていただきます
ので、お問合せください。

原稿締切 発行月の前月15日

お問合せ 所沢商工会議所 会報担当
TEL.04-2922-2196 FAX.04-2923-6600



武蔵野経営法律事務所 弁護士・中小企業診断士 加藤 剛毅

企業法務・相続・不動産案件に特化、
「中小企業診断士」としての知見と「家事調停官」としての経験が
他の弁護士と異なる最大の強みです。

私は、平成16年10月に弁護士登録(第二東京弁護士会)をした後、企業法務系の都内の法律
事務所に計5年間勤務し、企業法務の実務経験を積みました。その後、平成21年9月、地元である
埼玉弁護士会に登録換えをし、平成30年5月に当事務所を開設しました。

得意分野は、中小企業診断士としての知見を活かした企業の事業再生・事業承継案件や債権
回収、人事労務案件です。また、4年間にわたるさいたま家庭裁判所の家事調停官(いわゆる
「非常勤裁判官」として)の経験を活かし、相続案件も得意としています。

まずはお気軽にご相談下さい。



武蔵野経営法律事務所
MUSASHINO Business & Law Office

〒359-1116 埼玉県所沢市東町10-18 グリーンビル4階
TEL:04-2936-8666 9:00~20:00(土日祝日を除く)

会員No.6555

子供の遊び場も充実♪大きな樹に寄り添う 「ツリーハウスカフェ nicorico」



所沢市北野に誕生した隠れ家のようなツリーハウスカフェ nicorico(にこりこ)景色を眺めながらお食事はいかがでしょうか？

地元の牧場で育った所沢牛を使用したステーキやカレーなどいろんなメニューがあります。

キッズルームやお子様用の遊具もあり、子供連れて散歩の途中に気軽に入りやすいお店です。

ドッグランもあるのでワンちゃん連れでも過ごせます。

風の音・樹の匂いをぜひ味わってください。

ツリーハウスカフェ nicorico (株)ヤナ・コーポレーション

代表取締役 柳澤 健滋

所沢市北野1-22-22 TEL:04-2941-3152

HP: <https://nicorico.co.jp/>

会員No.9020

反応のするホームページの作り方・考え方と ネット集客の初心者講座



ネット集客が大事なことは分かる。でも詳しい人がおらず、誰に聞くべきか分からない。そんな風に思ったことはありませんか？当社は「反応のするホームページ

集客講座」を運営しています。ホームページの考え方・作り方から始まり、ブログ・SNSを活用した集客で新規問合せを増加させる方法。Google広告の運用など学ぶばかり。副業や給与アップのスキルを習得でもよし。営業ツールの一環として使うもよしの、ウェブマーケティングスキル講座です。

大人が遊ぶ(株)

代表取締役 加賀田 卓志

所沢市星の宮1-15-12 TEL:090-3667-2078

HP: <https://blogs.co.jp/>

会員No.9030

『介護＝大変 から 介護＝楽しい』へ どのような状態の愛犬ちゃんもお預かりいたします



日本初！ワンちゃんの介護施設と保護施設が一体となった施設として誕生いたしました。老犬ホーム・老犬のデイサービス・ワンちゃんホーム・ペットホテルと一時預かり・保護活動を行っております。

「らものいえ」は、愛犬ちゃんを迎える前から虹の橋へのお見送り、そしてその後も飼い主様に寄り添い、飼い主様と愛犬ちゃん双方の幸せのお手伝いをさせていただきたいと思っております。愛犬ちゃんとの生活に幸せを感じていただけるよう、その仔にあったお世話をいたします。

らものいえ (C&H(株))

代表取締役 長田 尚子

入間市東町1-1-10 平成ハウス35号(3712) TEL:04-2935-4105

HP: <https://www.candh0221.com/>

会員No.1861

板金屋が生産現場の課題を解決する中で生まれた 生産管理システムです。



創業60余年の板金加工の会社です。90年代後半から企業ネットワークの構築に携わり2003年に全国の板金加工企業有志でプロフェクト(株)の設立に参画しました。工場経営の課題を各社で知恵を

出しながら解決していく中で、生産管理システム「TED」を開発しました。現場から生まれた生産管理システムということでソフトハウス製のシステムとひと味違った「クラウドサーバー＆クライアントフリー」の生産管理システムとなっています。

工場でお困りの方に是非見ていただきたいシステムとなっています。(HP: <http://www.profect.jp/products.html>)

竹下工業(株)

代表取締役 竹下 祐司

所沢市大字南永井525 TEL:04-2944-2265

HP: <http://www.takeshita.biz/>

事業承継・相続不動産でお困りの方の為の

物件調査
市場性分析
ROA診断

不動産コンサルティング

専門的知識豊富なスタッフが最適な「CRE戦略」をご提案します

経営者の皆様にとって、事業承継・相続不動産の問題はいずれは直面することになります。この機会にご自身に最適な「CRE(企業不動産)戦略」をお考えになるのはいかがでしょうか？

多くの土業専門家とともに対策案をプロデュース致します。

コンバージョン

資産組換え

承継・M&A

Hokuto 北斗アセットマネジメント株式会社
埼玉県知事(2)第22203号 所沢市西所沢2-1-12 第2北斗ビル

☎04-2925-9495
営業時間 / 9:00～18:00(火・水曜除く)



どう生きる？ どう生き抜くか？



「いよいよ」資金繰りの深い話しも最後になりました。

この混沌とした経済環境をどう生き、どう生き抜くかは、会社にとって緊急課題であると同時に、最大のテーマでもあります。とは言っても、開業してから2年以内に8割の会社が倒産や廃業に追いやられそして、時代を超えて生き残っていく会社は2%しかない、と言われています。

この閉塞感をどう打開していくかは、前回のコラムでも話したように、お客様の悩みを感じ取る感性を磨いて行くしか方法はありません。お客様を忘れた経営は必ず破綻します。会社は物やサービスを売ることが本業ですが、それを欲していない相手に売るほどお互い悲劇になることはありません。会社側はどうしても「売らんかな」といった態度が出てしまつし、お客様を無視した商品開発に成りがちです。

あなたが売ろうとしている物やサービスに、どれほどのコストと手間が掛かるかが、それがお客様が欲していないものであれば、その物やサービスは無価値なものなのです。物やサービスはあなたの事情で売るのはなく、お客様の事情に合わせて売らなければならない。これが経営の基本であり鉄則なのです。

このことは頭ではわかっていても、なかなか実行するのが難しいのかもしれない。物やサービス開発に苦勞したもののほど、思い入れが強く「売らんかな」といった態度が出てしまつし、苦勞事情の理解をお客様

に求めがちになります。しかし、何度も言うように、会社側の諸事情とお客様の事情には、まったく相関関係はなく、お客様が求める一番の感心事は「私のこの悩みをどのように解決してくれるのか」といったことだけだ。

死ぬほど（死んだら困ります）お客様を観察してください。お客様を深く観察して下さい。もちろんここでのお客様研究は「お客様第一主義」とか「顧客満足度NO.1」といった表面的な軽いタイトルに踊らされるのではなく、お客様を感じ取り、お客様を助け、お客様と喜びや苦しみを分かち合うことが必要になってくるのです。さらに、自分の腕を磨くことを常に怠らざ、人を感動させて人から感謝され、お客様からの評判と、それを支える仲間（従業員など）を大事にしていれば自ずと、どう生きて、どう生き抜くかが見えてくるのではないのでしょうか。

そして、これらの考え方や行動が、社長から従業員に、また、従業員から社長にフィードバックする機能ができれば、資金繰りが改善され、時代を超えた永続的会社に成長するはずです。

これは、精神論ではなく、真実なのです。

株式会社 オフィス佐藤

代表取締役 佐藤 克行

ご意見・お問合せは「倒産アラーム」へ HP: <https://www.tousanalarm.com/>

デザインから印刷まで すべてお任せください。

チラシやパンフレット、メニューから名刺まで。各種印刷物のデザインから印刷、新聞折り込みの手配、配送など、すべてお任せください。
また商品や店舗の撮影、記念撮影、空中撮影など、写真、動画の撮影もお引き受けします。
お気軽にお問い合わせください。

市民新聞 **デザイン室** 04-2925-1500

359-1142 所沢市上新井 5-2-24 読売新聞所沢センター内

市民新聞

編集後記

3月を迎え今が年度最終月という方も多いと思いますが、私の所属する所沢商工会議所青年部(YEG)も年度末となり、1年間務めさせていただいた青年部会長という職も任期満了となります。

今年度はところざわまつりが中止となっており、毎年開催している青年部屋台村の開催ができませんでしたが、埼玉県商工会議所青年部連合会主催の大きな事業を450名を超える参加者をお迎えし開催するなど忙しい一年を過ごさせていただきました。

4月から始まる新年度で、YEGも創立30周年を迎えます。これからもこの「sora」で様々な取り組みを発信していけるよう元気に活動してまいりますので、ぜひYEGの活動へのご支援・ご協力をよろしくお願い申し上げます！

平岩委員

会員優待サービス

●「ディズニー・オン・クラシック プレミアム ウォルト・ディズニー・アニメーション・スタジオ “ザ・コンサート”」チケット優待販売

【公演日時】2020年5月22日(金) 19時開演
5月27日(水) 14時開演

【公演会場】東急シアターオーブ(渋谷)

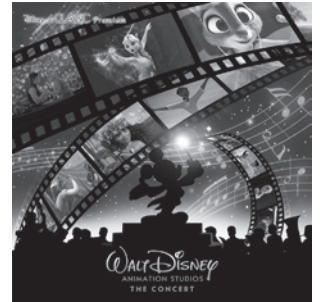
【優待内容】チケット料金(S席) ¥8,500→**¥8,000**

【申込締切】2020年4月22日(水)

【申込方法】お電話にてお申込みください。

その際に「所沢商工会議所の会員」である旨を伝えてください。

別途送料500円がかかります。



Presentation licensed by Disney Concerts. ©Disney

【お問合せ・申込先】サンライズプロモーション東京 03-3403-0155
(平日12時～18時)

※予定枚数に達した時点で終了となりますので、お早めにお申込ください。
※未就学のお子様のご入場はお断りさせていただきます。
※車椅子席の取り扱いはございません。
ご希望の方は0570-00-3337 (サンライズプロモーション東京)までご連絡ください。

お問合せ 当所総務課 TEL:04-2922-2196

E-mail: info@tokorozawa-cci.or.jp

アンケートとクロスワードパズルに答えてプレゼントGETのチャンス!!

●アンケートの応募先はコチラ

所沢商工会議所 業務課

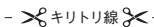
〒359-1121 所沢市元町27-1 所沢ハーティア東棟3階

TEL : 04-2922-2196 FAX : 04-2923-6600

H P : http://www.tokorozawa-cci.or.jp

Mail : sora@tokorozawa-cci.or.jp

当所ホームページからも簡単に応募できます。



皆さまの声をお聞かせください!

「sora」では、読者の皆さまの声を記事に反映させるためアンケートを実施しております。以下の質問をご記入いただき、こちらを切り取ってハガキに貼り付けるか、FAX、メール、ホームページ、郵便のいずれかにて当所業務課へ3月末日(必着)までにご回答ください。

Q1 参考になった、印象に残った記事は何ですか? (複数選択可)

- P1.表紙 P2.会議所スケジュール & 専門相談
P3.令和元年度「彩の国経営革新モデル企業指定式」
P4-5.所沢 七福神めぐり P6-7.お知らせ & 報告
P8-10.議員事業所訪問(サンサイクルシステム株)
P11.お知らせ & 報告
P12-13.製品 & サービス紹介 P14.資金繰り
P15.優待サービス・クロスワードパズル

Q2 今後掲載してほしい記事やご意見などをお聞かせください。

●クロスワードパズルの答え

A	B	C	D	E

事業所名 (任意)

住 所

氏 名

TEL

※ご記入いただいた個人情報は、プレゼントの抽選、本誌「sora」の誌面作成以外の目的には使用しません。なお、当選者の事業所名・氏名を公表させていただきますので、予めご了承ください。

著作権記事

■クロスワードパズル先月号の答え

A	B	C	D	E
カ	ワ	グ	チ	コ

●抽選会の実施について

抽選は、四半期(3ヶ月ごと)に一度行っています。
プレゼントはクオカード(3,000円分)等を予定しています。
※応募は毎月一回までとさせていただきます。

あなたの身近なパートナー を目指して—

弊社は昭和21年の創業以来、地域の皆様をはじめ、各官公庁様、大手建設会社様など、多くのお客様からのご愛顧ご支援に支えられ、創業70周年を迎えさせていただくことができました。

地域の地主様や企業様・法人様が抱える、土地や建物に関する様々なお悩みに対し、親身になって一緒に考えることができる、「身近なパートナー」を目指してまいります。

工事部門

- 建築工事事部** 建築物の設計・施工、土地活用の提案
- 土木工事事部** 土地造成、外構、公共施設、土木構造物の工事
- 躯体工事事部** 鷹・土工・コンクリート等の専門工事
- リニューアル工事事部** 既存建物の改修・補修工事

初期投資よりもランニングコスト！ これから取組む増築・新築なら省エネ設計で決まり！

～「安ければ良い！」よりも、「使っていておトク！」
これからの時代は省エネ建築がポイントです！～

25℃の冷風を作り出す**地下水空調システム**！

コンプレッサ要らずで冷風を作る**気化熱空調システム**！

特殊遮熱シートで太陽光を反射し空調コスト削減！

太陽光&蓄電池で創エネ・蓄電・効率運用で省エネ！

「“省エネ設計”ポイントレポート”無料進呈！”先着 10 名様限定！」



平岩建設株式会社

平岩設備工業株式会社 ヒライワ アテック株式会社 ヒライワエンジニアリング株式会社

本社 〒359-1125 埼玉県所沢市南住吉8番19号 **支店** 横浜 **営業所** 朝霞・東京

電話 04-2923-2221 (代表) **FAX** 04-2923-2297 **URL** <http://www.hiraiwa.co.jp/>

ベトナム進出支援サービス

工場

倉庫

事務所

「海外進出に関心はあるけど、まず何をすべきかわからない」「まずはレンタル工場から始めて、いずれは自社工場を建てたい」など、ベトナム進出に関することは何でもご相談下さい。平岩建設がもつ「日本クオリティ」と、ベトナムのパートナー企業ももつ「現地ノウハウ」で、皆様のベトナム進出をお手伝いします。

その他、既にベトナムへ進出されている企業様からのご依頼やご相談も承ります。まずは、お気軽にご相談下さい。